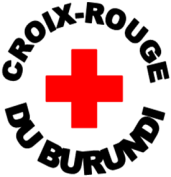
********

**URUGO KARORERO**

AGATABO K’ISUZUMA N’ITANGWA RY’URUPAPURO NTERANTEGE

**Rusama 2016**



**Intangamarara**

Aka gatabo kagenewe abasuzumyi b’igikorwa co gusuzuma no gutanga urupapuro nterantege ku muryango wakwije ibisabwa kugire ngo rube urugo rw’akarorero.

Kubijanye no gushira mungiro ivy’ « urugo karorero », musabwe kwisunga agatabo mfashanyigisho ko gushira mu ngiro iciyumviro c’« Urugo karorero ».

Aka gatabo gatanga umuco n’urutonde rusa kuri bose kuvyo twokwisunga mugutanga urupapuro ntera ntege kungo karorero.Karatanga impanuro kandi ku musuzumyiw’iki gikorwa kugira ngo agir’inyifato ibereye mubiyago bagiriranira n’imiryango ikurikiranwa muri uyu mugambi w’urugo karorero.

**ITANGWA RY’URUPAPURO NTERANTEGE KU NGO KARORERO**

Itangwa ry’urupapuro nterantege n’inzira canke uburyoumuryango utabara imbabare mu Burundi ucamwo mu gusuzuma canke kurimbura ko umuryango wamaze kuba « urugo karorero ».Ivyo bigasaba ko urwo rugo ruba ruzi neza ingingo cumi ziruranga, kandi rwazishize mu ngiro.

Kugira wemerwe nk’urugo karorero, umuryango utegerezwa gusuzumwa hisunzwe ivyemezo 45 nkuko bisiguwe mu gatabo kerekana ishirwa mungiro ry’uwo mugambi.Uwo muryango kandi utegerezwa kwerekana n’imibururiburi imiryango 2 y’ababanyi uriko urahimiriza mugushikira za ngingo cumi z’urugo karorero.

Mu kwemeza uwo muryango, umusuzumyi ategerezwa kugendera uwo muryango kugira yihweze kandi abaze ibibazo bituma asuzuma ko vya vyemezo 45 vyashitsweko.Aruzuza icegeranyo c’isuzumiro kimufasha kumenya nimba uwo muryango ukwiza ibisabwa kugira ube urugo karorero.Isuzumwa rigenze neza, uwo muryango uremezwa kandi ukaronka urupapuro nterantege ko wabaye urugo karorero.

Uwo muryango kugira wemezwe burundu nk’urugo karorero utegerezwa kuzoba wararonse urupapuro nterantege imyaka itatu ikurikirana.

**ABASUZUMYI**

Abasuzumyi ni abanyamuryango ku rwego rwa komine (umunyamabanga mpuza bikorwa mw’i komine, Umuhuza bikorwa, Umurongozi wa komite ya komine, Umwigisha wa komine), bigishijwe ivy’urugo karorero n’ugutanga urupapuro nterantege.Abasuzumyi bo kurugero rwa komine bajejwe gutanga urupapuro nterantege ku bisata remezo bigize komine yabo.Umusuzumyi ategerezwa kuba azi neza kandi adakekeranya ingingo 10 hamwe n’ivyemezo 45 bizunganira.Ategerezwa kuba ashoboye gusuzuma inyishu nziza zatanzwe n’abagize urwo rugo.

Mu gihe c’isuzuma, umusuzumyi umwe arakwiye.Azoherekezwa n’umwe mu bitanzi bo muri ico gisata remezo yahimirije urwo rugo.Ashobora guherekezwa n’uwurongoye igisata remezo canke uwuserukira intwaro ku mutumba.Igitigiri c’abasuzumyi nticorenga batatu kugira vyorohere urwo rugo.Umusuzumyi ku rwego rwa komine niwe wenyene abaza ibibazo.

Abasuzumyi baba bafise « urupapuro rw’isuzumiro » rubafasha kwandika ivyemezovyashitsweko.Ibiri muri urwo rupapuro hamwe n’ubuhinga bwo ku rwuzuza biba bisiguye ido n’ido kumpera y’urwo rupapuro.

**Ido n’ido ry’umugambi w’itangwa ry’urupapuro nterantege:**

Uwo mugambi ukorwa muntambwe zine:

1. Kwidondora hamwe no kuvuga ikimugenza (izina ryawe, kuvuga abo bagendanye, igikorwa ico ari co, gusigura ingene biza gukurikirana).

2. Isuzumwa ry’ivyemezo.Guhanahana ijambo n’urwo rugo ku vyemezo hamwe n’ibibazo.

3. Gusubiramwo kwihweza ivyashitsweko hamwe no kumenyesha yuko urwo rugorushobora kuronswa urupapuro nterantege canke rubangira.Nimba urwo rugorwemejwe, keza urwo rugo. Ku rugo ruhamagariwe kubangira, subira ubasomere ivyo bakwiye kwihatira kandi wongere ubahe irindi sango ry’isuzumwa (n’imiburiburi inyuma y’amezi abiri)

4. Umusi mukuru w’itangwa ry’urupapuro nterantege (ushobora gukorwa inyuma y’imisi mike habaye isuzuma).

**Twibukanye, isuzumwa rigirwa mu gihe umuryango wabonye y’uko witeguye kandi niwo uvyisabira.**

Mugihe umuryango utabara imbabare wavyemeye gusuzuma urwo rugo, utegerezwa kubimenyesha n’imiburiburi umusi umwe imbere y’isuzumwa.Isaha itegerezwa gushingwa kandi abasuzumyi bategerezwa gushika kuri ya saha yashingwa.Ni ngirakamaro ko umugabo n’umugore bategerezwa kuba ariho bari ariko abana singombwa ko bahaba, woshir’imbere ko boba bari kw’ishure.

Ibiyago mugiriranira n’urworugo bitegerezwa kubera ahantu hatekanye kandi h’ibanga.Vyoba vyiza ko muganira n’abagize urwo rugo gusa, umusuzumyi hamwe n’abamuherekeje (umwitanzi wo mur’ico gisata remezo yahimirije urwo rugo, uwurongoye igisata remezo canke uwuserukira intwaro ku mutumba).

1. **Kwidondorana no gutanga intumbero y’isuzuma murugo:**

Umusuzumyi ategerezwa kwidondora no kwerekana abanyamuryango bamuherekeje.Ategerezwa kwibutsa intumbero y’isuzumwa no gusigura ingene biza gukurikirana. Ategerezwa kumenyesha umwanya biza kumara (isaha imwe n’iminota cumi n’itanu).Ategerezwa gusigura kwaje kuraba ko bakwije ibisabwa na zangingo cumi hamwe no kubabaza ibibazo bijanye. Ategerezwa kubaza urwo rugo ko izo ngingo bazitahuye neza.Hanyuma araheza akegeranya ivyerekeye urwo rugo (raba ifishi y’isuzumiro: hakajako intara, ikomine, umutumba, agacimbiri, itariki, abagize urwo rugo n’amazina ya nyene urwo rugo…)

Umusuzumyi ategerezwa kwibangikanya ifishi y’isuzumiro.Ku cemezokimwe kimwe, ategerezwa gushirako ikimenyetso mw’ikwadarato aho bikenewe: EGO (icemezo carashitsweko neza), OYA(icemezo nticashitsweko na gato), AG (ntibikwiye vyose, hari agahaze), NA (Aho bitobazwamuri urwo rugo, nk’akarorero mugihe urwo rugo rutagira abana, ntibikenewe ko ubaza ko abana bari kw’ishure canke baronkejwe incanco).

1. **Intambwe y’umwihwezo n’ikiganiro n’urwo rugo :**

Ku ngingo ya 1,2,3,4 na 5, hariho ivyo umusuzumyi ategerezwa kuraba ko bitunganijwe neza kandi vyose babishize mu ngiro.

Nk’akarorero, ku nzu ikomeye neza, umusuzumyi ategerezwa kuraba akongera agasubiramwo ko ibiyubatse biramba, ingene igikoni kimeze,ubukomezi bw’igisenge,ko hariho imiserege itwara amazi, n’ibindi.

Ku vyerekeye ivy’isuku, ategerezwa kuraba akazu kasugumwe, ingene kubatse, ko ikinogo gifise umufundikizo,n’ibindi. Ivyerekeye umusegetera,ategerezwa kuraba ko udatobotse,atamyanya canke ibitoboro aho imibu ishobora guca hamwe n’uko uburyamo bwose bufise imisegetera bikwiranye kandi imanitse neza.

Ku zindi ngingo, ivyemezo vyinshi birafise ibibazo umusuzumyi ategerezwa kubaza urwo rugo. Ategerezwa kumviriza rero no gusuzuma inyishu yahawe. Umusuzumyi ashobora gusubiramwo uburyo yabajije ikibazo mu gihe abonye ko urugorutatahuye neza ikibazo. Arashobora gutanga akarorero : igihe urwo rugo rudashoboye kwishura ikibazo,umusuzumyi arashobora gusimba ico kibazo akaza kukigarukako munyuma.

Umusuzumyi arashobora kubaza ko bokwerekana inyifato : akarorero ;gukaraba iminwe, canke ivy’ubutabazi bwambere.

Ntimwigere mwibagira ingingo ya 11isaba urugo karorero kwigisha no gushigikira izindi ngo zibiri z’ababanyi mu gushira mu ngiro za ngingo cumi ziranga urugo karorero.Mu gihe bishoboka uwaje gusuzuma urwo rugo arashobora gusaba kugendera izo ngo zibiri zindi, akababaza ivyo urwo rugo rumaze kubigisha.Bidashoboka naho, arashobora kubaza abo bagendanye( Umukuru w’igisata remezo c’umuryango utabara imbabare, umunyamuryango canke umukuru w’umutumba) ko urwo rugo rufise koko izindi ngo rushigikira.

1. **Intambwe yo guharura amanota**

Mugihe isuzuma riheze,umusuzumyi arasubiramwo urutonde rw’ivyemezoakongera kandi akavuga urugero ivyemezo bigezeko.

Iyo muri urwo rugo dusanze hariho ivyemezo birenga bitatu bitashitsweko,ntiruronka urupapuro nterantege.

Iyo muri urwo rugo dusanze hariho ivyemezo birenga bitandatu bidakwije ibisabwa,nturonka urupapuro nterantege.

Ingingo yose itegerezwa kuronka n’imiburiburi « EGO »

Raba neza,ingingo zose zitari ngonbwa ntiziharugwamwo .Izo zirabwa ukwazo.

Umusuzumyi n’abo bagendanye bategerezwa gutanga impanuro kuri urwo rugo bisunze ivyo babonye. Bategerezwa kugenda bamenye ko urwo rugo n’abitanzi biyemeje gukosohora utunenge twatowe mu kiringo c’amezi abiri.

Iyo urwo rugo rwahawe urupapuro nterantege,rurakezwa,rugakomerwa amashi, hama rukamenyeshwa ko umuryango utabar’imbabare ushimishijwe n’iryoteka.

Iyo urwo rugo rutaronse urupapuro nterantege,umusuzumyi aca arusigurira igituma rutaronse urwo urupapurohama agaca asubiramwoivyemezobitashitsweko. Ategerezwa gusigurira urwo rugo ko bamaze gukwiza ivyo bibuze bashobora nabo kuzohabwa urwo rupapuro inyuma y’amezi abiri.

Uko bigenda kwose,gerageza guha akanya urwo rugo rugire ico rushikirije kuri iryo suzuma, uko baribonye, ico ryabigishije n’ico bategekenya gukoramuri kazoza.Ku batashoboye kuronswa urwo rupapuro, n’akaryo keza ko kubatera intege kugira vuba batebe nabo bahabwe iryo teka nk’izindi ngo.

5. **ibirori vyo gutanga urupapuro nterantege**

Mu gihe urugo rwakwije ibisabwa n’isuzuma, abarongoye komine mu muryango utabara imbabare baraheza bagategekanya isango ryo gutanga ku mugaragaro urupapuro nterantege ruteyeko igikumu n’ikidodo c’umuryango utabara imbabare mu ntara (raba akarorero k’urupapuro nterantege).

Ibirori vyo gushikiriza impapuro nterantege birategurwa, bigaheza bikabera imbere y’abitanzi n’abajejweintwaro ku mutumba. Ingo zo ku mutumba umwe zizoronka urupapuro nterantege biba vyiza zigiye hamwe kugira zironkere rimwe izo mpapuro. Ivyo bishobora kuba inyuma y’iminsi mike y’isuzuma, bitarenze amezi 3.

**Ifishi y’isuzumiro :**

Mu mpera y’aka gatabo k’isuzuma dusangamwo urutonde rw’ivyo kwihezwa mu gusuzuma, hamwe n’ibibazo vyo kubaza, n’inyishu zirindiriwe.Ni kuri urwo rutonde rw’ivyo kwihwezwa n’ibibazo umusuzumyi yisunga igihe agendeye ingo.

Mu kwerekana ivyemezovyashitsweko, umusuzumyi arafise ifishi y’isuzuma yabigenewe.

Iyo fishi iriko ibi bikwirikira :

* Igenekerezo ry’isuzuma
* Ikibanza : agacimbiri, umutumba, komine, intara
* Izina ry’umusuzumyi n’ico ajejwe
* Izina ry’uwu ramutswa urugo, igitigiri c’abatunze, imyaka y’abana
* Igituma urugo rwatowe
* Igitigiri c’ingingo urwo rugo rwari rukwije imbere y’uko rutorwa?
* Mbega, imbere y’uko urwo rugo rutorwa,hoba mubarubamwo harimwo umunyamuryango? Aracariwe ?
* Mbega ryoba ari isuzuma rya kangahe? (rya mbere, rya kabiri…)

Ifishi y’isuzumaisubiramwo urutonde rw’ivyemezo 45 harimwo 37 bibwirizwa gukwizwa.

Ku cemezo kimwe kimwe, umusuzumyi yandikako cashitsweko (EGO), kitashitswekonagato (OYA), cashitsweko bukebuke canke ridakwiye neza (AG) canke kitarabwa (NA).

Mu kadirisha, kari kw’ifishi, tuhateraniriza ibisangiye isano.

Mu mpera z’ifishi, hariho akadirisha mutegerezwa kwerekanamwo neza ko urugo rukwiyeurupapuro nterantege canke rutarukwiye, umusuzumyi akabwirizwa gutera igikumu kuri iyo fishi.

Urutonde rw’ivy’ihwezwa hamwe n’ibibazo tuyisanga aha munsi :

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | **Ivyo kwihweza canke ibibazo** | Inyishu |
| **1** | Inzu yubakishijwe ibikoresho bikomeye,isakaye neza,itanga akayaga.Ikibanza kireka amazi agatemba ku buryo hadatega ibiziba .Inzu y’isuku,ata soko ry’ukwandura indwara(ibitungwa, ibishanga,ibiziba) | 1 | Ivyo kwihweza | Raba ko inzu isakaye neza,itava,itagira ibihengeri(utisunze ubwoko bw’ivyo isakajwe).  Raba ko igisenge gifashe neza ku nzu kandi kitoshobora kugurugwa n’umuyaga.Raba ko inzu yinjiza akayaga. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 2 | Ivyo kwihweza | Raba ko mu rugo no mu kigohari isuku. Raba ko mu nzu hari isuku,ata biziba bihatega,ata bishanga bihari. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 3 | Ivyo kwihweza | Raba ko iruhande y’inzu atabidengeri vy’amazi bihari canke ibinogo bitega amazi. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 4 | Ivyo kwihweza | Mu gihe muri urwo rugo bafise ibitungwa,raba ko impongore zitari mu nzu imwe n’uburyamo bw’abantu. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 5 | Ivyo kwihweza | Raba ko igikoni cubatse neza kandi gisohora imyotsi(kuburyo umwotsi usohoka vyoroshe utabanje kuca mubindi vyumba).Raba ko kidashobora gutera impanuka z’umuriro. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 6 | Ivyo kwihweza | *IKITARI NGOMBWA :Raba ko bafise iziko riziganya inkwi.* | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| **2** | Ababa muri urwo rugo baragira isuku ryo ku mubiri n’iry’ivyambarwa.Barazi akamaro ko gukaraba muri vya biringo bitanu bikuru bikuru.Urwo rugo rutegerezwa kuba rufise akazu kasugwumwe k’isuku, gasakaye,agaserama ko gushirako ivyombo vyogeje, na nyabarega. | 7 | Ivyo kwihweza | Raba ko ivyambarwa vy’ababa muri urwo rugo bimesuye,bitagira amarabaga kandi bitarimwo inda n’imbaragasa.  ***Ikitari ngombwa:Raba aho banikira impuzu.*** | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 8 | Ivyo kwihweza | Ihweze ko bafise honyorukarabe iri hafi y’akazu ka sugwumwe canke y’igikoni.Raba ko mu kabido harimwo amazi hamwen’isabuni iruhande.Raba ko honyorukarabe ikora neza. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 9 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo ibihe bitanu bikuru bikuru vyo gukaraba iminwe. | * Imbere yo gufungura, * uvuye mu kazu ka sugwumwe, * uhejeje gutegura umwana, * mbere yo gutegura ibifungurwa, * imbere yo kugaburira umwana. **Menya neza :Ivyo bihe bitanu bitegerezwa kudondagurwa !** |
| 10 | Ivyo kwihweza | Rabako akazu kasugwumwe kubatse neza, katava,ibiti bitambitswe hejuru y’ikinogo bigipfutse cose kandi bikomeye. Rabaako kazu kasugwumwe gafundikirwa neza, gafise isuku, kandi gakoreshwa neza na bose mu baba muri urwo rugo. Raba ko ata myanda iri hirya no hino y’ikinogo. | Ihweze ibi Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 11 | Ivyo kwihweza | Raba ko bafise nyabarega/ingarani ikoreshwa kandi isakaye.Raba ko muri nyabarega hariyo gusa ibishobora kubora. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 12 | Ivyo kwihweza | Raba ko urwo rugo rufise agaserama ko kwanikirako ivyombo vyogejwe (amasahani, ibikombe…).Raba ko rufise umukubuzo n’ibindi bikoresho vy’isuku. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 13 | Ivyo kwihweza | *Ikitari ngobwa : Raba ko bafise ubwogero bwiza kandi bukoreshwa, buri ahiherereye.* | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| **3** | Abavyeyi boronsa abana gushika kumezi atandatu atakindi babahaye, ingozirazi akamaro ko gutegura imfungurwa zirimwo imirwi yose kandi barazi kuzitegura, bakamenya n’ibimenyetso vy’indwara zijanye no gufungura nabi ku bana | 14 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo:Umwana yonswa gute? Ryari? Gushikaku mezi angahe? Atangura gufungura amaze amezi angahe? N’izihenfungurwa? | L'allaitement doit être exclusif jusqu'à 6 mois. Après 6 mois d'autres aliments peuvent être fournis sous forme de bouillie.  Wonsa umwana gushika ku mezi 6 atazindi nfungurwa umuhaye.inyuma y’amazi 6 uca utangura kumuha izindi nfungurwa wazicucumye nk’ubuyi. **Menya neza :**  ***Uwo muryango ntutegerezwa kwihenda kuri ico kiringo c’amezi 6 !*** |
| 15 | IBIBAZO | Baza urwo rugo : imfungurwa yikwije iba igizwe n’ibiki? Tangaakarorero ? | Abo muri urwo rugo bategerezwa kudondagura imigwi 3 y’imfungurwa :   * **ndemamubiri** :[ibinyantetebitonogwa (ibiharage, isoja, ubushaza) hamwe / canke ibiva mu bikoko (inyama, amafi, amagi, amaforomaji….) * **nsanganya ngaburo**: imboga hamwe n’ivyamwa * **ntanganguvu** : ibinyantete, ibinyantete bitonorwa, ibiraya, umuceri, umwumbati,…utegerezwa kubisigura ingene izo nfungurwa utegerezwa kuzivanga zose buri munsi   **Menya neza : Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya iyo migwi 3 y’imfungurwa kandi ko itegerezwa kuvangwa !** |
| 16 | IBIBAZO | Baza uwo muri urwo rugo : N’ibihe bimyenyetso vyerekana indwara ziturutse kugufungura nabi? Ukora iki mu gihe ubonye ivyo bimenyetso? | Ibimenyetso : Imishatsi ibenje,ubuvyimbe kubirenge no ku mirundi,kubura akayabagu, gutakaza ibiro.  Menya neza : Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya n’imiburiburi ibimenyetso bitatu no kumenya ryari boja kw’ivuriro. |
| 17 | Ivyo kwihweza | Raba ko akarima k’igikoni gakoreye neza. Singombwa ngokabe kubatse ibigerekerane .raba ko imboga zameze neza muri ako karima.baza abo muri urwo rugo ko bafungura izo mboga. | Ivyo kwihweza:abo muri urwo rugobategerezwa kwishura ko izo mboga zitegerezwa gufungurwa na bose, cane cane abana n’abagore bibungenze. |
| 18 | IBIBAZO | *Ikitari ngombwa: Baza* abo muri urwo rugo*ko hari umunyamuryango yaje gupima abana bafise imyaka iri munsi y’itanu ko bafise ibimenyetso vy’indwara ziturutse ku gufungura nabi* | Abanyamuryango bategerezwa gupima abo bana incuro zibiri mu mwaka. |
| **4** | Ibiringo bine amazi atosekariramwo : mu kuyavoma, mu kuyashikana muhira, mu kuyabika no mu kuyanywa | 19 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo: Amazi munywa ava hehe? | abo muri urwo rugo bategerezwa kwishura : isoko ryubatswe, ibomba, …  Inyishu itari nziza : iriba, inzuzi, imigezi, itangi, ibigera, isoko ritubakiye,...  Mugihe aho amazi ava hikekwa nabi, baza ukuntu bayategura (kuyateka, kuyamimina, kuyareka akireka,...). |
| 20 | Ivyo kwihweza | Ihweze ikivomesho abo muri urwo rugo bakoresha mukuvoma amazi. Gitegerezwa kuba ari ciza kandi gipfundikirwa. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 21 | Ivyo kwihweza | Ihweze igikoresho abo muri urwo rugo bakoresha mukubika amazi. Gitegerezwa kuba ari ciza, gipfundikirwa kandi kibikwa ahapfutse. Vyari nkenerwa ariko singombwa ko urwo rugorugira ibikoresho bitandukanye vyo kuvoma n’ukubika amazi. | Ihweze ibi Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 22 | Ivyo kwihweza | Raba ko bafise ibikombe vyo kunywa amazi kandi bikoreshwa nabose. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| **5** | Umusegetera utegerezwa kuba umanitse neza, udatobotse, kandi ukoreshwa na bose | 23 | Ivyo kwihweza | Raba ko umusegetera umanitse neza kandi utagira ibitoboro. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 24 | Ivyo kwihweza | Raba ko uburyamo bwose bufise umusegetera umanitse neza, umeze neza kandi udatobotse.raba ko umusegetera ugobetse kuburyo udasigaza umwanya imibu yocamwo. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| 25 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo: Marariya n’iki? Bayanduragute? N’ibihe bimenyetso? N’izihengaruka igihe utivuje? Wokora iki mugihe ufise ivyobimenyetso? | **Inyishu:** Marariya n’indwara yandurwa biciye mu kuribwa n’umubu.n’indwara yica na cane cane abantu bamagara make (abana, abageze muzabukuru) kandi irakarira cane abagore bibungenze.ibimenyetso navyo n’ibi: umucanwa, gususumira, kumeka umutwe, gucika intege, kubabara mu ngingo, kutagira akayabagu, kuyogwa,… Mugihe ubonye ivyo bimenyetso ca wihutira kuja kw’ivuriro.  **Menya neza!**  **Abo muri urwo rugo bategerezwa ku menya gusigura vyinshi bijanye n’ivyo bidondaguwe aha haruguru!** |
| **6** | Kumenya indwara ya SIDA, n’inzira zo gukwiragira, uburyo bwo kuyikingira, ibibanza bayipimiramwo | 26 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo : Mwoshobora kudusigurira ico ari co indwara ya SIDA ? N’izihe ngaruka mbi zifatiye ku ndwara ya SIDA ? | **Inyishu :** Ni indwara,yandukira, itera igabanuka ry’abasoda bakingira umubiri bigatuma haza ingwara z’ivyuririzi hanyuma atagikozwe hakaziramwo urupfu. |
| 27 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo : SIDA yandukira gute ? Mu buhe buryo ? | **Inyishu :**   * mu mibonano mpuza bitsina udakoresheje agakingirizo. * Mu gukoresha ibikoresho bitobora uruhu vyakoreshejwe n’uwugendana umugera wa SIDA. * Umuvyeyi yibungenze agendana umugera wa SIDA arashobora kwanduza umwana * ari mu mbanyi * ariko aribaruka * ariko aramwonsa.   **Menya neza:**  **Abo muri urwo rugo bategerezwa kudondagura ivyo bitatu!** |
| 28 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo : N’ubuhe buryo mwokoresha mukwikingira umugera wa SIDA ? | **Inyishu :**Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya uburyo bwo kwikingira bukurikira :  -kwihangana  -gukoresha agakingirizo  -kutarenga ibigo  -kuja ku mugambi wo gukingira umwana ari mu mbanyi mugihe umuvyeyi asanzwe agendana umugera wa SIDA.  **Menya neza :**  **Abo muri urwo rugobategerezwa kumenya kudondagura vyinshi mu vyavuzwe aha hejuru!** |
| 29 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo: mwoba muzi aho mushobora kuja kwipimisha uwo mugera wa SIDA ? | Inyishu : Abo muri urwo rugo bategerezwa gutanga izina ry’ivuriro ribegereye boshobora kuja kwipimishako. |
| 30 | IBIBAZO | *Ikitari ngombwa : Baza*abo muri urwo rugo *ko hoba harimwo uwumaze kuja kwipimisha.* | N’ikintu ciza hamwe hoba hariho umwe muri urwo rugo amaze kuwipimisha.iciza n’uko abakuze muribo bokwipimisha n’imiburiburi rimwe mu mwaka |
| **7** | Umuntu umwe,muri urwo rugo, n’imiburiburi arazi inyifatozerekeye kugabanya imvyaro n’ukurondoka bijanye n’amagara meza.Umuryango wose urategera ibintu bine nyamukuru bibangamira amagara y’umuvyeyi. Abavyeyi baricandagishije indwara ya rudadaza. Abana baracandagwa hisunzwe ikirangamisi c’incanco. | 31 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo: Mwoba muzi akamaro ko kuvyara ku rugero?  Mwoshobora kutubwira ibintu bine nyamukuru bibangamira amagara y’umuvyeyi ? | Inyishu : Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya kudondagura ibintu bine nyamukuru bibangamira amagara y’umuvyeyi :  -**kuvyara intahekana** utagira aho ziba n’ico uzigaburira  -**Imbanyi zegeranye** zigira ingaruka mbi ku magara y’umuvyeyi (n’imiburiburi imyaka ibiri hagati y’imbanyi n’iyindi)  -**Imbanyi zo mubusaza (kurenga 45)** bituma haba ingorane nyinshi mu gihe cokwibaruka  -**gusama imbanyi utarakwiza imyaka cumi n’itandatu** bifise ingaruka mbi ku magara y’umuvyeyi.  **Menya neza!**  **Abo muri urwo rugobategerezwa kumenya kudondagura ibintu bine nyamukuru bibangamira amagara y’umuvyeyi** |
| 32 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo : n’ubuhe buryo bwo gutandukanya imvyaro muzi ? | **Inyishu zishoboka :** Kwihangana, gukoresha agakingirizo k’abagabo canke k’abagore, kwigoboza, akanyuzi, gupfunga burundu ku mugabo canke ku mugore, ibinini, akampi, urushinge, kumenya ibihe vyo gusama,urudede, guharura cake gufate ubushuhe…  **Menya neza!**  **Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya kudondagura n’imiburiburi uburyo bune.** |
| 33 | IBIBAZO | Baza **abo muri urwo rugo**: murashobora kutwereka agatabo k’incandago k’umukenyezi n’ak’abana ?  *Raba ko utwo dutabo turiho kandi twujuje neza.* | Abana bategerezwa gucandarwa hisunzwe ikirangamisi c’incanco.  Umukenyezi ategerezwa gucandarwa indwara ya rudadaza. |
| 34 | IBIBAZO | ***Ikitari ngombwa :***  *Bazaabo muri urwo rugo: umuvyeyi yibungenze yisuzumisha kangahe ?ryari ?*  *Mbegaumuvyeyiyibarutse, birakenewe ko asubira kw’ivuriro kwisuzumisha?* | Inyishu : Umukenyezi yibungenze ategerezwa kwisuzumisha n’imiburiburi gatatu imbere y’ukwibaruka, bikaba vyiza ko atangura kwisuzumisha akimenya ko yasamye(amezi atatu ya mbere); Asabwa kwibarukira kw’ivuriro kandi ategerezwa kuja kwisuzumisha n’imiburiburi rimwe inyuma y’ukwibaruka (indwi imwe canke zibiri inyuma). |
| 35 | *IBIBAZO* | *Ikitari ngonbwa : Raba ko urwo rugo rufise ikarata yo kwivurizako* | Saba iyo karata uyirabe. |
| 36 | IBIBAZO | ***Ikitari ngonbwa :*** *baza abo muri urwo rugo : mbega umukenyezi yibungenze ararekuriwe kunywa inzoga zambiye ? Mbebirafise ingaruka mbi?* | **Inyishu :** OYA, birabujijwe ko umugore y’ibungenze anywa inzoga kuko bifise ingaruka mbi kubuzima bw’umwana ari mu mbanyi. |
| **8** | Abana bageze kwiga amashure y’intango bariga bose, bishobotse bagakurikiranwa mu vyigwa. | 37 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo :  -Mufise abana bangahe bafise imyaka iri hagati y’indwi na cumi n’itanu ?  -Mbega bose bari ku mashure? | **Inyishu :**abana bose bageze kwiga bategerezwa kuba biga |
| 38 | QUESTIONS  IBIBAZO | **Baza abo muri urwo rugo:** kuri abo bana biga, biga ku mashure ayahe? | **Inyishu :** izina ry’ishure naho riherereye |
| 39 | Ivyo wokwihweza | Saba urupapuro rw’amanota rw’umwana uwariwe wese, canke amakaye yabo.Raba ko ari ivy’uyu mwaka w’ishure. | Ihweze ibi vyose bidondaguwe ngaha ko biriho |
| **9** | Kumenya ubutazi bwa mbere .Gufatanya n’abandi mu kwihweza ibiza bishobora kwiyadukiza mu kibano. | 40 | IBIBAZO | **Baza abo muri urwo rugo :** N’ibiki muzi mu vy’ubutabazi bwambere ? | **Inyishu :** abo muri urwo rugo bategerezwa kudondagura no gusigura n’imiburiburi inyifato y’umutabazi mu bihe bikurikira: ubushuhe, guhagarika amavirirana,guhagamura umuntu yanizwe n’ikintu,gufasha uwavunitse,kwongereza impwemu,ubushe,gufasha uwariyen’uburozi,gufasha uwafashwe n’umuyagankuba,uwasomye nturi, uwakomowe n’inzoka, n’uwacumiswe n’amaboyi y’udukoko,uwufashwe n’igisahuzi,gukinga kuziranirwa,…  Menya neza :  **Abo muri urwo rugo bategerezwa kumenya gusigura mu majambo make inyifato zitatu zo mubutabazi bwambere !** |
| 41 | IBIBAZO | Baza abo muri urwo rugo : Mbega muhora muja hamwe n’abandi mu bikorwa vyo gukinga impanuka aho mubaye ? Gute ? | **Inyishu :** Abo muri urwo rugo babwirizwa kwerekana ko batahura akamaro k’ ibikorwa vyo gukinga impanuka n’ibiza, kandi banavyitaba.Ivyo bibonekera mu kungene batahura ibiza n’impanuka hamwe n’inyishu zibererye, mu bikorwa vy’ugusukura aho tubaye, canke guhimiriza ababanyi ku ndwara zijanye n’isuku rike ndetse no guterera mukurimbura ibijanye n’ubuhobahobe n’ubushobozi ku mutumba. |
| 42 | Ivyo kwihweza | ***Ikitari ngonbwa****: Abo muri urwo rugo bokwereka inyifato imwe mu vy’ubutabazi bwa mbere.* | Menya neza :  bibasabe mugihe nawe uzi neza ivy’ubutabazi bwa mbere kugira ashobore kumenya ko yabikoze neza. |
| **10** | Ababa muri urwo rugo biyemeza gutatura amati ayo ari yo yose bidaciye mu nguvu, bagahana ijambo umwanya wose, bakabana n’abandi mu mahoro  n’ituze. | 43 | IBIBAZO | Baza uwo muryango : Ni ryari mukoresha inguvu mu gukemura ibibazo mu rugo? Mbegaabavyeyi barafise uburenganzira bwo gukubita bukebuke umwana igihe yagavye? Mbegaumugabo arafise uburenganzira bwo gukankamira no guhahaza canke gukubita umugore wiwe mugihe atemeye canke yarenze ku vyo yamubwiye ? (umusuzumyi arashobora kubaza ibindi bibazo bisa n’ivyo kugira arabe inyifato y’urwo rugo akanarindira inyishu)  Inyishu zindi zose nka « ntaruhagara rwigera rubaho»sizo. Mugihe bavugishije ukuri ca ubasaba ko bokwigira inama yo kutaba bagikoresha inguvu mu gutorera umuti ibibazo bafise. | **Inyishu :** Uko biri kwose gukubita canke gutuntuza umutima ntibibereye mu gutatura amatati yo mu rugo.Gikuru n’ugukomeza ikiyago hagati y’abubakanye n’abarerwa. |
| 44 | IBIBAZO | **Baza abo muri urwo rugo:** Ninde afata ingingo murugo? Mbegaabandi bo mu mu rugo baba babajijwe? Iyoumugore afise ico ashikiriza canke asaba, arashobora ku bivuga mu bwigenge imbere y’umugabo wiwe? Mbegaingingo nkuru nkuru z’urugo zifatwa habanje kuba umwumvikano wa bose? | **Inyishu:**Inyishu zishobora kuba nyinshi.Urwo rugo rutegerezwa kwerekana ko itunganywa ry’ivy’urugo riba mu mwunvikano ntangere. Babwirizwa kwerekana ko umugore afise ijambo n’uburenganziraaterera bikwiye mu gufata ingingo nkuru nkuru zo murugo kandi akubahwa. |
| 45 | IBIBAZO | **Baza abo muri urwo rugo :** mbega mufitaniye imigenderanire myiza n’ababanyi banyu ? Mbega murabashigikira iyo bikenewe ? Bazaabaguherekeje ko bavyemeza ? | **Inyishu :** Inyishu zishobora kuba nyinshi.Urwo rugo rutegrerezwa kwerekana ko rufitaniye imigenderanire myiza n’abandi babanyi (mu turorero).ivyo bitegerezwa kwemezwa. |

Icitonderwa!

* Urugo rutashoboye gushitsa ibiranga urugo karorero ntibisigura ko urwo rugo rwananiwe. Nyabuna, n’igihe ciza co kurabira hamwe n’urwo rugo icokorwa kugira ngo ibibuze bishikweko mu gihe kigufi, bikenewe bakanabifashwamwo n’abitanzi.
* Twirinde kwishura mu kibanza ca bene urugo twagiye gusuzuma. Ni ahabo ho kutuyagira, tutabacira mw’ijambo, ku vyo bazi n’ivyo bamaze gukora mu rugo rwabo no mu kibano.
* Muri iki gikorwa co gusuzuma urugo, twibuke ko ikiganiro tugirana n’urugo twagendeye kibwirizwa kuguma gihimbaye, mu rupfasoni n’ubugwaneza. Kiratandukanye cane n’itohoza kigashusha cane n’ihimiriza ribandanya kuri urwo rugo.
* Birakenewe ko twokwibuka guha akanya urwo rugo ko kumira amate hagati y’iki gikorwa kugira ngo dushobore kukimara twese tukibinezererewe kandi atagusamara.

Iyegeranywa n’urutonde rw’ivyavuye mu ma suzuma

Amafishi twakoreyeko isuzuma abwirizwa kwegeranirizwa hamwe ku biro vy’Umuryango utabara imbabare kw’i komine, bidakunze zikegeranirizwa ku biro vy’umuryango ku rwego rw’intara.

Ku rwego rw’intara, ivyo vyatowe mu masuzuma biraheza bikegeranirizwa hamwe hakoreshejwe inyabwonko. Gutyo haraheza hakaboneka uko intara yitunganije mubijanye n’isuzuma z’ingo karorero.

Izo ntonde ziraheza zikarungikwa, uko amezi atatu ahaciye, ku cicaro gikuru c’umuryango utabara imbabare mu gisata kijejwe iterambere ry’umuryango.

Mu misi iza, hazoba guhimiriza ku buryo bwo kwegeranya ivyavuye mu masuzuma ndetse no mu gusuzuma dukoresheje ama terefone ngendanwa. Ivyo bikazofasha mu kunyarutsa igikorwa co gutororokanya intonde z’ingo zasuzumwe mu gihugu cose.

Ingendo imwe kuri bose na hose mw’isuzuma :

Aka gatabo kateguwe kugira gafashe uwo wese yipfuza gutanga urupapuro nterantege canke mu myaka izokurikira urupapuro rw’icubahiro (haciye imyaka itatu urwo rugo ruguma ruronka urwo rupapuro).Karatanga intumbero kuri bose kugira ngo isuzuma rikorwe kumwe, hose na bose, mu muryango utabara imbabare mu Burundi.

Aka gatabu kazisungwa na bose kandi n’abajejwe iterambere ry’umuryango babwirizwa gukurikirana ko abo vyega bose ku nzego zose kabashikiriye kandi bazi neza ibirimwo bakanabikoresha.

Bazotegerezwa gukurikirana ishirwaho ry’imigwi y’abitanzi bazi neza ivy’iri suzuma ku rwego rw’ama komine kuko bavyigishijwe bakanaronswa n’ibikoresho bikenewe.

Kugenderanira hagati y’abasuzumyi bo mu makomine atandukanye, ndetse n’intara zitandukanye, bizokorwa kugira bungurane ubumenyi bongere basabikanye ku vyo bigiye muri iki gikorwa.

Ivyigwa bivuye muri ayo masuzuma bizoza biratangwa ku rwego rwa komine. Urwego rw’intara ndetse n’urw’igihugu rukaba rufise igikorwa co kuvyubakirako kugira ngo iri suzuma ritange umusaruro usumbirije.